

**RP 70/2010 rd**

**REGERINGENS PROPOSITION TILL RIKSDAGEN  
OM KOMPLETTERING AV DEN TREDJE TILLÄGGS-  
BUDGETPROPOSITIONEN FÖR 2010 (RP 62/2010 rd)**





Med hänvisning till den allmänna motiveringen och förklaringarna till detaljmotiveringen i denna proposition föreslås,  
*att Riksdagen måtte besluta godkänna bifogade proposition om komplettering av regeringens proposition om en tredje tilläggsbudget för 2010.*

Helsingfors den 4 juni 2010

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*



## ALLMÄN MOTIVERING

Till riksdagen lämnas regeringens proposition om en komplettering av den *tredje* tilläggsbudgetpropositionen för 2010 (RP 62/2010 rd). Regeringens proposition om en *tredje* tilläggsbudget för 2010 lämnades till riksdagen den 14 maj 2010, och finansutskottet har ännu inte avgett sitt betänkande om den.

Till anslagen inom finansministeriets förvaltningsområde föreslås ett tillägg på 1 miljon euro under momentet för förvärv av aktier i det specialfinansieringsbolag som kallas det europeiska finansiella stabiliseringsinstrumentet. Som en del av den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen bildas ett specialfinansieringsbolag för de stater som hör till euroområdet, vilket kallas det europeiska finansiella stabiliseringsinstrumentet. Specialfinansieringsbolagets uppgift blir att emittera skuldebrev samt bevilja lån eller kreditlinjer i syfte att stödja euroländer som har drabbats av svårigheter. Det föreslagna anslaget ska användas till teckning av Finlands aktiekapital i specialfonden och av en höjning av aktiekapitalet samt till den förhandsfinansiering som behövs för bolagets verksamhet.

Anslagen

Trafikverket ges rätt att ingå avtal om projekten för en grundlig förbättring av banavsnittet Seinäjoki—Uleåborg, en grundlig förbättring av banavsnittet Tammerfors—Orivesi och istandsättning av bangården i Kotolahti hamn till ett totalkostnadsbelopp av högst 40 miljoner euro som helt finansieras från VR-Group Ab.

De förslag som ingår i kompletteringspropositionen har inga konsekvenser för utgifterna inom ramen.

Underskottet i statens budgetekonomi är 12,0 miljarder euro år 2010 med beaktande av den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010 och dess kompletteringsproposition.

Balans

### **Inkomstposter och anslag som riksdagen godkänt för 2010, tredje tilläggsbudgetpropositionen som är under behandling i riksdagen samt den nu föreslagna kompletterande propositionen, euro**

	Inkomstposter (utan nettoupplåning och skuldhantering)	Nettoupplåning och skuldhantering	Anslag
Ordinarie budget	37 409 233 000	13 064 792 000	50 474 025 000
I tilläggsbudget	891 000 000	-811 700 000	79 300 000
II tilläggsbudget	-	1 600 000 000	1 600 000 000
III tilläggsbudgetproposition	2 198 327 000	-1 870 704 000	327 623 000
Kompletteringsproposition	-	1 000 000	1 000 000
<b>Sammanlagt</b>	<b>40 498 560 000</b>	<b>11 983 388 000</b>	<b>52 481 948 000</b>

## INKOMSTPOSTER

### Avdelning 15 LÅN

#### 03. Statens nettouplåning och skuldhantering

##### *01. Nettouplåning och skuldhantering*

Under momentet antecknas ett avdrag på 1 869 704 000 euro.

*Förklaring:* Beslutsdelen ersätter beslutsdelen under momentet i den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010.

Att avdraget minskar med 1 000 000 euro jämfört med det avdrag på 1 870 704 000 euro som föreslås i den tredje tilläggsbudgetspropositionen föranleds av de ändringar som föreslås i denna kompletterande proposition.

Beloppet av nettouplåningen till nominellt värde är 12 033 338 000 euro år 2010. Inberäknat posterna för skuldhantering uppgår beloppet av nettoinkomsterna till 11 983 338 000 euro år 2010.

##### Inkomster och utgifter (mn euro)

###### **Inkomster**

Nettouplåning till nominellt värde (netto)	12 033
--	--------

###### **Utgifter**

Emissionsförluster (netto)	-40
Kapitalförluster (netto)	-10

<b>Nettoinkomster</b>	<b>11 983</b>
-----------------------	---------------

2010 III tilläggsb.	-1 869 704 000
2010 II tilläggsb.	1 600 000 000
2010 I tilläggsb.	-811 700 000
2010 budget	13 064 792 000
2009 bokslut	10 264 465 191

## ANSLAG

### Huvudtitel 25 JUSTITIEMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 01. Ministeriet och förvaltningen

03. *Vissa verks omkostnader* (reservationsanslag 2 år)

Motiveringen till momentet kompletteras så att tjänsterna som chef för rättsregistercentralen och som chef för centralen för undersökning av olyckor kan ombildas från i 4 § 2 mom. 5 punkten (593/2005) i statstjänstemannalagen (750/1994) avsedda tjänster som har specificerats i statsbudgeten till tjänster som föreskrivs i 1 § i statstjänstemannaförordningen (971/1994).

*Förklaring:* Beslutsdelen fogas som andra stycke till beslutsdelen under momentet i den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010.

Till verksamheten vid rättsregistercentralen och centralen för undersökning av olyckor hör inte i någon betydande omfattning utövande av offentlig makt som riktar sig till myndigheter eller medborgare. Tjänsterna som chef vid dessa ämbetsverk är således till sin karaktär inte sådana tjänster som ska specificeras i statsbudgeten.

2010 III tilläggsb.	158 000
2010 budget	6 241 000
2009 bokslut	6 476 000
2008 bokslut	6 276 000

## 10. Domstolar och rättshjälp

03. *Omkostnader för övriga domstolar* (reservationsanslag 2 år)

Motiveringen till momentet kompletteras så att vid tingsrätterna från och med den 1 juli 2010 får inrättas två tjänster som tingsdomare (1 T13 och 1 T11), under förutsättning att två lagmanstjänster (2 T15) dras in från och med samma tidpunkt.

*Förklaring:* Beslutsdelen ersätter det andra stycket i beslutsdelen under momentet i

den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010.

Jämfört med den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010 har tidpunkten för inrättandet av tjänsterna flyttats från den 1 juni till den 1 juli.

2010 III tilläggsb.	2 740 000
2010 budget	229 470 000
2009 bokslut	235 412 000
2008 bokslut	226 276 000



## Huvudtitel 28

### FINANSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 92. EU och internationella organisationer

87. *Förvärv av aktier i det europeiska finansiella stabiliseringsinstrumentet* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas 1 000 000 euro.

Anslaget får användas till teckning av aktier i det specialfinansieringsbolag som kallas det europeiska finansiella stabiliseringsinstrumentet, till betalning av nödvändig förhandsfinansiering för inledande av bolagets verksamhet samt till betalning av andra utgifter i anslutning till genomförandet av arrangemanget.

*Förklaring:* Momentet fogas till den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010.

Vid Ecofinrådets extra möte den 9—10 maj 2010 fattades beslut om en europeisk finansiell stabiliseringsmekanism. Som en del av mekanismen bildas också ett specialfinansieringsbolag (special purpose vehicle) för de stater som hör till euroområdet. Detta bolag kan bevilja lån till stater inom euroområdet vilka drabbats av en ekonomisk kris. Specialfinansieringsbolaget kallas det europeiska finansiella stabiliseringsinstrumentet (European Financial Stability Facility, EFSF). Alla stater inom euroområdet kommer att bli delägare i EFSF. I EFSF:s direktion föreslås ingå en medlem från varje euroland. Europeiska kommissionen deltar som observatör. EFSF ska upprättas enligt luxemburgsk lag. Lån från EFSF beviljas först om tillgångarna i den gemensamma stabiliseringsmekanism som finansieras från EU:s budget har använts och det behövs mera finansie-

ringsstöd. Det tredje elementet i den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen består av finansiering från Internationella valutafonden (IMF), som beräknas uppgå till ca 250 miljarder euro.

EFSF:s uppgift blir att emittera skuldebrev samt bevilja lån eller kreditlinjer i syfte att stödja euroländer som har drabbats av svårigheter. För att bli beviljad lån från EFSF måste man följa de strikta villkoren i det ekonomiska saneringsprogrammet. Europeiska kommissionen ansvarar för uppgörandet av ett ekonomiskt saneringsprogram för stater som ansöker om långivning och för uppföljningen av genomförandet av programmet i samarbete med Europeiska centralbanken och Internationella valutafonden. Det föreslås att EFSF:s beslutsfattande ska vara enhälligt i alla viktiga frågor som gäller långivning. Euroländerna föreslås garantera de masskuldebrevslån som EFSF emitterar i förhållande till kapitalandelarna i Europeiska centralbanken. Enligt överenskommelsen uppgår maximibeloppet av borgensförbindelserna till 440 miljarder euro, varav Finlands andel uppgår till 1,80 %, dvs. ca 7,92 miljarder euro. Bestämmelserna om beviljande av borgen för finansieringen av EFSF utfärdas särskilt genom lag.

Enligt planerna ska aktiekapitalet för upprättandet av EFSF uppgå till 31 000 euro. Varje eurostats andel av aktiekapitalet bestäms, såsom i fråga om borgen, enligt kapitalandelen i

Europeiska centralbanken. Finlands andel av EFSF:s aktiekapital blir således 558 euro. I EFSF:s bolagsordning torde ingå en fullmakt att höja aktiekapitalet med högst 30 miljoner euro. Finlands andel av detta uppgår till 540 000 euro. Den förhandsfinansiering som behövs för bolagets verksamhet har beräknats

uppgå till ca 5 miljoner euro, varav Finlands andel är 90 000 euro.

Vid dimensioneringen av anslaget har man förberett sig på att Finlands andel av finansieringen kan öka från det som nu planeras.

2010 III tilläggsb.

1 000 000

**Huvudtitel 29**  
**UNDERVISNINGS- OCH KULTURMINISTERIETS**  
**FÖRVALTNINGSOMRÅDE**

**30. Vuxenutbildning**

*30. Statsandelar för driftskostnader för läroanstalter för fritt bildningsarbete (förslagsanslag)*

Motiveringen till momentet ändras så att av anslaget får högst 7 673 000 euro användas för understöd i form av studiesedlar och understöd för kvalitetsutveckling och annan utveckling, extra understöd och stödjande av programmet för strukturell utveckling samt kvalitetspris enligt 14 § i lagen om fritt bildningsarbete.

*Förklaring:* Momentet fogas till den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010 på

grund av att fördelningen av anslaget under momentet korrigeras för att motsvara syftet med den första tilläggsbudgeten för 2010.

Med anledning av det som anförts ovan föreslås inte något tilläggsanslag under momentet.

2010 III tilläggsb.	—
2010 I tilläggsb.	1 350 000
2010 budget	163 359 000
2009 bokslut	156 665 648
2008 bokslut	152 090 219

## Huvudtitel 31

### KOMMUNIKATIONSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 10. Trafiknätet

20. *Bastrafikledshållning* (reservationsanslag 2 år)

##### **Fullmakt**

Trafikverket ges rätt att ingå avtal om projekten för en grundlig förbättring av banavsnittet Seinäjoki—Uleåborg, en grundlig förbättring av banavsnittet Tammerfors—Orivesi och istandsättning av bangården i Kotolahti hamn till ett totalkostnadsbelopp av högst 40 miljoner euro exklusive mervärdesskatt, förutsatt att VR-Group Ab står för kostnaderna. För att genomföra projekten får Trafikverket ingå ett avtal med VR-Group Ab enligt vilket VR-Group Ab finansierar kostnaderna för statens banarbeten utan att staten blir återbetalningsskyldig.

*Förklaring:* Beslutsdelen fogas som fjärde stycke till beslutsdelen under momentet

i den tredje tilläggsbudgetpropositionen för 2010.

Den grundliga förbättringen av banavsnittet Seinäjoki—Uleåborg innebär i huvudsak att man börjar förnya och rensa det tjälskadade makadamskiktet på avsnittet Ylivieska—Uleåborg. Även den grundliga förbättringen av banavsnittet Tammerfors—Orivesi innebär att det tjälskadade makadamskiktet rensas. På bangården i Kotolahti hamn byggs fem bangårdsspår.

2010 III tilläggsb.	6 609 000
2010 budget	894 243 000
2009 bokslut	992 652 000
2008 bokslut	969 544 000